

**Brussell, 9 ta' Ġunju 2017
(OR. en)**

9882/17

**Fajl Interistituzzjonali:
2016/0070 (COD)**

**SOC 456
EMPL 352
MI 472
COMPET 472
CODEC 966
JUSTCIV 136**

RAPPORT

minn:	Presidenza
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti / Kunsill
Nru. dok. preċ.: 120	9434/17 SOC 407 EMPL 319 COMPET 436 MI 426 CODEC 854 JUSTCIV
Nru dok. Cion:	6987/16 SOC 144 EMPL 97 MI 142 COMPET 118 CODEC 279 - COM(2016) 128 final + ADD 1 - ADD 2
Suġġett:	Proposta għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li temenda d-Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1996 dwar l-istazzjonar ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi - Rapport ta' progress

I. INTRODUZZJONI

Fit-8 ta' Marzu 2016, il-Kummissjoni adottat proposta li temenda d-Direttiva 96/71/KE¹ dwar l-istazzjonar ta' ħaddiema. Il-proposta hija reviżjoni mmirata li għandha l-għan li tiżgura kondizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni għall-fornituri ta' servizzi u fl-istess waqt tipprotegi l-ħaddiema stazzjonati. Skont il-Kummissjoni, id-Direttiva li għandha għoxrin sena ma għadhiex tirrifletti b'mod xieraq l-iżviluppi li saru mill-1996 'l hawn u s-sitwazzjoni attwali fis-swieq tax-xogħol, bħaż-żieda konsiderevoli tad-divrenzjar fis-salarji bejn l-Istati Membri.

¹ Id-Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1996 dwar l-impjieg ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi, ĠU L 18, 21.1.1997, p. 1–6.

Il-Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Soċjali (SQWP) beda d-diskussjonijiet tiegħu dwar il-proposta taht il-Presidenza NL, u r-rapport ta' progress tiegħu jinsab fid-dokument 9309/16 + ADD1. Abbażi ta' din il-hidma esploratorja u filwaqt li tibni fuq il-hames kwistjonijiet ewlenin identifikati fil-proposta, il-Presidenza SK kompliet tikkjarifika l-kwistjonijiet u l-kunċetti ewlenin tad-Direttiva u tiddiskuti l-alternattivi varji ta' abbozzar; ir-rapport ta' progress SK jinsab fid-dok. 14368/16. Taht il-Presidenza Maltija, il-progress miksub fil-hames laqgħat tal-SQWP huwa deskritt fil-qosor fil-Parti II hawn taht.

Mill-bidu tad-diskussjonijiet, grupp ta' Stati Membri oppona l-proposta tal-Kummissjoni li tiġi riveduta d-Direttiva, billi qies li hija prematura f'dan l-istadju tal-implimentazzjoni tad-Direttiva dwar l-Infurzar tal-2014. Grupp ieħor ta' Stati Membri laqa' l-inizjattiva bħala bażi tajba biex ittejjeb ir-regoli qodma attwali dwar l-istazzjonar. It-tielet grupp qies li kienu jinhtiegu analizi u diskussjonijiet aktar mill-qrib qabel ma tintlaħaq pożizzjoni definittiva fil-livell nazzjonali.

Skont il-baži ġuridika proposta tal-Artikoli 53(1) u 62 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), il-Kunsill jaġixxi mal-Parlament Ewropew f'konformità mal-proċedura leġislattiva ordinarja.

Il-Parlament Ewropew għadu ma tax il-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari.

Fis-sessjoni tiegħu tal-14 ta' Diċembru 2016, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ta l-opinjoni tiegħu dwar il-proposta, mitluba mill-Kummissjoni fuq bażi fakultattiva.

Il-Kumitat tar-Regġuni ta opinjoni fuq inizjattiva proprja fis-sessjoni tiegħu tas-7 ta' Diċembru 2016.

II. IL-HIDMA TAL-KUNSILL TAHT IL-PRESIDENZA MALTIJA

Wara diskussjonijiet inizjali li komplew jikkjarifikaw il-kwistjonijiet u l-kunċetti ewlenin ta' din id-Direttiva, il-Presidenza Maltija naqqset l-alternattivi għal kull wiehed minnhom u marret għal negozjati dwar test uniku, li jemenda l-proposta tal-Kummissjoni dwar diversi kwistjonijiet. Gruppi ta' ħidma suċċessivi analizzaw diversi testi ta' kompromess dwar il-proposta shiħa ssuġġerita mill-Presidenza.

Id-diskussjonijiet iffukaw fuq is-suġġetti ewlenin diġà identifikati minn presidenzi preċedenti, kif ukoll fuq it-trasport u fuq il-possibbiltà ta' applikazzjoni differita tad-Direttiva.

(1) Remunerazzjoni [l-Artikolu 3(1)]

Il-proposta tal-Kummissjoni tissostitwixxi, skont l-Artikolu 3(1)(c), il-kunċett ta' *'rati minimi ta' paga'* bil-kunċett ta' *'remunerazzjoni'* fil-kuntest tad-dispożizzjonijiet fundamentali tal-Istati Membri ospitanti li japplikaw għal ħaddiema stazzjonati, biex b'hekk tagħmel ir-regoli u l-leġislazzjoni dwar ir-remunerazzjoni previsti fil-liġi nazzjonali jew fil-ftehimiet kollettivi applikabbli universalment applikabbli wkoll għall-ħaddiema stazzjonati.

Il-Presidenza tissuġġerixxi li tinżamm il-proposta tal-Kummissjoni iżda li tikkomplementaha biex tfakkar li r-remunerazzjoni hija definita skont il-liġi u l-prattiki nazzjonali. Flimkien ma' din il-bidla, il-Presidenza tissuġġerixxi wkoll premessi godda li jiċċaraw ir-relazzjoni bejn ir-remunerazzjoni u l-kunċett attwali ta' rati minimi ta' paga (il-premessa 12a), kif ukoll dwar il-kalkolu tar-remunerazzjoni fis-sens ta' din id-Direttiva (il-premessa 12b), u s-simplifikazzjoni tal-premessa li tirreferi għall-kompetenza tal-Istati Membri fl-istabbiliment ta' regoli dwar ir-remunerazzjoni (il-premessa 12).

Grupp ta' delegazzjonijiet jappoġġa l-proposta tal-Presidenza li jinżamm il-kunċett ta' remunerazzjoni. Grupp ieħor ta' delegazzjonijiet għadu ma jistax jaċċettah, meta wiehed iqis li għad tinhtieg aktar ċarezza dwar dan il-kunċett u li għandhom jiġu eżaminati aktar l-alternattivi possibbli, bhall-applikazzjoni ta' rati minimi ta' paga matul l-ewwel xhur ta' stazzjonar (it-tul eżatt għad irid jiġi determinat). Xi delegazzjonijiet ohra jqisu li għad jehtieg fehim aħjar tal-kunċett, fejn uħud issuggerew li hi meħtieġa formulazzjoni addizzjonali rigward il-kalkolu tar-remunerazzjoni.

B'zieda mad-dispożizzjonijiet fundamentali fl-Artikolu 3(1), il-Presidenza tissuggerixxi li jiġu inklużi l-kondizzjonijiet ta' akkomodazzjoni kollettiva għall-ħaddiema [l-Artikolu 3(1)(ga) u l-premessa 7a], sabiex jiġi ggarantit li l-istess kondizzjonijiet japplikaw għall-ħaddiema stazzjonati u dawk domestiċi. Grupp ta' delegazzjonijiet iqis li dan il-kunċett għadu mhux preċiż, jehtieg aktar kjarifiki u ser ikun diffiċli li jiġi kkontrollat. Il-Presidenza tissuggerixxi wkoll l-inklużjoni ta' rati ta' allowances biex ikopru l-ispejjeż imġarrba għall-ivvjaġġar, l-ikel u l-akkomodazzjoni għall-ħaddiema 'l bogħod mid-dar għal raġunijiet professjonali meta jehtieg li l-ħaddiem jivvjaġġa lejn u mill-post tax-xogħol regolari tiegħu fl-Istat Membru ospitanti, jew meta jintbagħat temporanjament mill-impjegatur tiegħu minn dan il-post tax-xogħol għal post tax-xogħol ieħor fl-Istat Membru ospitanti [l-Artikolu 3(1)(gb) u l-premessa 7b]. Din il-proposta hija appoġġata minn xi delegazzjonijiet u opposta minn grupp ta' delegazzjonijiet ohra.

(2) Stazzjonar fit-Tul

Il-proposta tal-Kummissjoni, f'Artikolu 2a ġdid, fiha regola li tipprevedi li meta t-tul mistenni jew effettiv tal-istazzjonar jaqbez l-24 xahar, l-Istat Membru ospitanti jitqies li jkun il-pajjiż li fih abitwalment jitwettaq ix-xogħol. L-intenzjoni tal-Kummissjoni mhijiex li jiġi emendat ir-Regolament Ruma I, iżda li tinholq ċertezza tad-dritt fl-applikazzjoni tiegħu għas-sitwazzjoni speċifika tal-istazzjonar.

Wara li analizzat is-soluzzjonijiet tekniċi u l-appoġġ għad-diversi alternattivi mressqa mill-presidenza preċedenti, il-Presidenza MT tissuggerixxi li tiddaħhal verżjoni emendata ta' proposta Finlandiża: wara 24 xahar, haddiem stazzjonat jingħata t-termini u l-kondizzjonijiet ta' impjieg kollha applikabbli stabbiliti fil-leġislazzjoni u l-ftehimiet kollettivi fl-Istat Membru ospitanti, bl-esklużjoni espliċita tal-proċeduri, il-formalitajiet u l-kondizzjonijiet tal-konklużjoni u t-terminazzjoni tal-kuntratt ta' impjieg.

Grupp ta' delegazzjonijiet jappoġġa dan it-test tal-Presidenza. Grupp ieħor ta' delegazzjonijiet iqis li lista ta' regoli addizzjonali tax-xogħol li tapplika wara 24 xahar tkun aktar trasparenti u legalment aktar ċara (lista pożittiva) mil-lista ta' esklużjonijiet proposta mill-Presidenza (lista negattiva). Xi delegazzjonijiet iqisu li, jekk ikun hemm lista ta' esklużjonijiet, mela għandha tiġi introdotta l-esklużjoni ta' skemi ta' pensjoni okkupazzjonali tal-irtirar supplementari.

Diversi kwistjonijiet oħra li għandhom x'jaqsmu mal-istazzjonar fit-tul kienu wkoll is-sugġett ta' diskussjonijiet intensivi. Il-Presidenza ppruvat tiċċara l-kunċett ta' "durata antiċipata tal-istazzjonar" billi tintroduċi elementi dwar kif din id-durata antiċipata tiġi determinata. Madankollu, minhabba l-insistenza minn diversi delegazzjonijiet li l-kunċett baqa' mhux ċar u diffiċli li wiehed japplikah fil-prattika, il-Presidenza tissuggerixxi li dan jithassar.

Il-Presidenza tissuggerixxi wkoll li jithassar il-kunċett ta' "perijodi ta' assenza" f'dak li jirrigwarda d-durata effettiva ta' stazzjonar, peress li gie kkontestat ukoll minn diversi delegazzjonijiet għal raġunijiet simili. Rigward il-kunċett ta' "l-istess komputu fl-istess post", il-Presidenza ppruvat tiċċarah b'dispożizzjoni li tispeċifika kif dan għandu jiġi determinat u oħra rigward ir-relazzjoni bejn dan u d-durata tal-istazzjonar.

Rigward id-durata kumulattiva tal-istazzjonar f'każ ta' sostituzzjonijiet, il-Kummissjoni pproponiet li r-regola dwar il-post abitwali tax-xogħol tiġi applikata biss għall-haddiema stazzjonati għal durata effettiva ta' mill-inqas sitt xhur. Fid-dawl tal-kummenti minn xi delegazzjonijiet u l-approċċ mibdul meta mqabbel mal-proposta tal-Kummissjoni, il-Presidenza tissuggerixxi li tithassar din l-esklużjoni.

Il-Presidenza tissuggerixxi wkoll li l-obbligu li jiġu ppubblikati l-elementi kostitwenti tar-remunerazzjoni fil-websajt nazzjonali uffiċjali unika msemmija fl-Artikolu 5 tad-Direttiva 2014/67/UE, propost mill-Kummissjoni, jiġi ssupplimentat bl-obbligu li jiġu ppubblikati wkoll t-termini u l-kondizzjonijiet kollha msemmija fl-Artikolu 3(1)(-a) rigward l-istazzjonar fit-tul.

(3) Ftehimiet Kollektivi

[Thassir ta' test fit-tieni inċiż tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(1), u thassir tat-tieni inċiż tal-paragrafu 10 tal-Artikolu 3]

Il-Kummissjoni pproponiet li l-liġi nazzjonali u l-ftehimiet kollettivi applikabbli universalment isiru applikabbli għal haddiema stazzjonati fis-setturi kollha tal-ekonomija. Skont id-Direttiva 96/71/KE eżistenti, dan huwa obbligatorju biss fis-settur tal-kostruzzjoni u fakultattiv għal setturi ohra.

Il-Presidenza hija tal-fehma li din mhijiex kwistjoni kontroversjali u tissuggerixxi li tinzamm il-proposta tal-Kummissjoni, għalkemm tinnota li xi delegazzjonijiet jippreferu li ma jkunux koperti s-setturi kollha iżda minflok daww biss fejn l-istazzjonar huwa sinifikanti u regolari.

(4) Subkuntrattar [l-artikolu 3(1a) ġdid]

Il-proposta tal-Kummissjoni tintroduċi dispożizzjoni ġdida dwar is-subkuntrattar. Din id-dispożizzjoni tistabbilixxi li l-Istati Membri, li jobbligaw lill-imprizi jwettqu subkuntrattar biss lil daww l-imprizi li jagħtu lill-haddiema ċerti kondizzjonijiet dwar ir-remunerazzjoni, inkluż daww li jirrizultaw minn ftehimiet kollettivi li mhumieq applikabbli universalment, jistgħu wkoll jipprevedu li dan l-obbligu japplika wkoll għall-imprizi li jistazzjonaw haddiema fit-territorju tagħhom.

Il-Presidenza tissuggerixxi li tithassar din id-dispożizzjoni, li jkun ifisser li r-regoli generali jkun applikabbli fil-każ ta' subkuntrattar. Grupp kbir ta' delegazzjonijiet jappoġġa l-proposta tal-Presidenza, filwaqt li qiesu li din hija soluzzjoni legalment aktar soda u li, kieku tiġi inkluża, din id-dispożizzjoni jkollha impatt negattiv fuq in-negozji, b'mod partikolari fuq l-SMEs. Grupp ieħor ta' delegazzjonijiet jappoġġa ż-żamma tal-possibbiltà għall-Istati Membri li jiżguraw li l-intraprizi barranin fil-katini ta' subkuntrattar ikunu marbuta bir-regoli kollha dwar ir-remunerazzjoni, inklużi dawk stipulati permezz ta' ftehimiet kollettivi fil-livell tal-kumpaniji.

(5) Haddiema Temporanji permezz ta' Aġenzija [l-Artikolu 3(1b) ġdid u tħassir tal-Artikolu 3(9)]

Il-proposta tal-Kummissjoni tagħmel it-termini u l-kondizzjonijiet taħt l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/104/KE² (Direttiva dwar Xogħol Temporanju permezz ta' Aġenzija - DXTA) obligatorji għall-haddiema stazzjonati, bl-applikazzjoni tal-prinċipju tat-trattament ugwali bejn il-haddiema temporanji permezz ta' aġenzija u l-haddiema simili tal-impriża utenti.

Il-Presidenza tissuggerixxi li tinżamm il-proposta tal-Kummissjoni iżda li l-Artikolu 3(1b) ġdid jiżdied billi jiġi introdott tieni paragrafu marbut mal-iżgurar li l-impriża utenti tagħti informazzjoni lil aġenziji temporanji dwar it-termini u l-kondizzjonijiet tagħha rigward il-kondizzjonijiet tax-xogħol sa fejn dawn isiru applikabbli obligatorjament, għall-haddiema stazzjonati permezz tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/104/KE. Dan isir flimkien ma' emenda għall-Artikolu 3(9) tad-Direttiva 96/71, li l-Kummissjoni kienet ipproponiet li jiħassar, sabiex il-prinċipju ta' trattament ugwali tal-haddiema permezz ta' aġenzija jista' jiġi applikat, fuq bażi fakultattiva, anki fir-rigward ta' termini u kondizzjonijiet oħra għajr dawk koperti mill-Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/104/KE.

Il-Presidenza tqis li hemm qbil ġenerali dwar dan it-test, għalkemm tinnota li għadd zgħir ta' delegazzjonijiet jippreferu li jkun hemm trattament ugwali obligatorju bejn il-haddiema temporanji permezz ta' aġenzija u dawk lokali.

² Id-Direttiva 2008/104/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-19 ta' Novembru 2008 dwar xogħol temporanju permezz ta' aġenzija, ĠU L 327, 5.12.2008, p. 9-14

(6) Trasport [il-premessa 10]

Il-Kummissjoni ma ssuġġeriet ebda bidla għall-ambitu tad-Direttiva tal-1996 u l-proposta tagħha tinkludi premessa li tenfasizza li l-isfidi marbuta mal-implimentazzjoni tad-direttiva dwar l-istazzjonar tal-ħaddiema fis-settur tat-trasport internazzjonali bit-triq jiġu indirizzati aħjar permezz ta' leġislazzjoni speċifika għas-settur. Reċentement, il-Kummissjoni għamlet proposti f'dan ir-rigward³.

Grupp ta' delegazzjonijiet iqis li, minhabba l-ispeċifikitajiet tas-settur u r-rata għolja ta' mobbiltà ta' dawn il-ħaddiema, it-trasport internazzjonali bit-triq għandu jiġi eskluż b'mod esplicitu mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva dwar l-Istazzjonar tal-ħaddiema u jiġi indirizzat permezz ta' leġislazzjoni speċifika għas-settur. Grupp ieħor ta' delegazzjonijiet iqis li dan is-settur għandu jibqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, filwaqt li l-leġislazzjoni possibbli speċifika għas-settur tiċċara u/jew ittejjeb l-implimentazzjoni biss.

Il-Presidenza tqis li jeħtieġ li din il-kwistjoni tiġi eżaminata aktar, b'mod partikolari fid-dawl tal-proposti reċenti tal-Kummissjoni dwar it-trasport bit-triq.

(7) Traspożizzjoni, applikazzjoni u rieżami [l-Artikolu 2]

Il-Presidenza tissuġġerixxi li tiġi emendata d-dispożizzjoni proposta dwar it-traspożizzjoni u l-applikazzjoni. Hija tipproponi li l-miżuri ta' traspożizzjoni tal-Istati Mmembri għandhom jiġu adottati u ppubblikati fi żmien tliet snin mid-dhul fis-seħh tad-Direttiva u li din għandha tapplika minn tliet snin wara d-dhul fis-seħh. Il-Kummissjoni mbagħad tirrieżamina l-applikazzjoni u l-implimentazzjoni tad-Direttiva sa tmien snin wara d-dhul fis-seħh tagħha.

³ Il-Pakkett tat-Triq tal-Kummissjoni tal-31/5/2017 (*L-Ewropa Attiva*), inkluża proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2006/22/KE rigward rekwiżiti tal-infurzar u li tistabbilixxi regoli speċifiċi fir-rigward tad-Direttiva 96/71/KE u d-Direttiva 2014/67/UE għall-istazzjonar tax-xufiera fis-settur tat-trasport bit-triq.

Xi delegazzjonijiet esprimew li kienu favur dawn l-emendi. Delegazzjonijiet ohra jqisu li huwa importanti li dan jiġi vvalutat fid-dawl tal-ftehim ġenerali finali. Għat ftit delegazzjonijiet, mhuwiex meħtieġ li l-miżuri ta' traspożizzjoni jiġu applikati fl-istess jum fl-Unjoni kollha.

Għad qed tiġi diskussa l-kronoloġija eżatta, fejn xi delegazzjonijiet qed jitolbu aktar żmien biex jittrasponu u japplikaw il-miżuri kollha biex jikkonformaw mad-Direttiva, filwaqt li oħrajn jippreferu perijodu iqsar.

III. RIŻERVI

Il-proposta ta' kompromess l-aktar reċenti tal-Presidenza tista' tinsab fl-Anness għal dan ir-Rapport. Il-bidliet meta mqabbla mal-proposta tal-Kummissjoni (dok. 6987/16) huma mmarkati b'**tipa grassa**, it-thassir huwa mmarkat bi [...].

F'dan l-istadju, id-delegazzjonijiet kollha jitqiesu li għandhom riżervi ġenerali ta' skrutinju dwar l-aħħar proposta ta' kompromess tal-Presidenza.

DK, HU, NL, MT, RO u UK iżommu riżervi ta' skrutinju parlamentari.

PL, HU u SE jżommu riżervi lingwistiċi.

Il-Presidenza tifhem li anki dawk il-partijiet tat-test fejn ġie nnotat qbil wiesa' jiddependu minn ftehim ġenerali li jkopri l-proposta kollha.

IV. KONKLUŻJONIJIET

Il-Presidenza Maltija għamlet sforzi konsiderevoli biex tipprova tikseb kompromess generali, inklużi soluzzjonijiet għall-punti ewlenin kollha tan-negozjati. Fil-fehma tagħha, filwaqt li d-delegazzjonijiet għad għandhom perċezzjonijiet differenti dwar uħud mill-kwistjonijiet prinċipali, il-pożizzjonijiet tqarribu u jista' jintlaħaq ftehim.

Għadhom għustifikabbli idma teknika ulterjuri u diskussjonijiet politiċi dwar ċerti kwistjonijiet li jibqgħu ta' thassib għal gruppi differenti ta' delegazzjonijiet, bħar-remunerazzjoni jew l-estensjoni tal-lista ta' dispożizzjonijiet fundamentali.

Il-Presidenza tqis li l-eżitu tal-idma tagħha jirrappreżenta bażi tajba għal diskussjonijiet futuri u jimmarka pass sostanzjali biex jintlaħaq approċċ generali fil-Kunsill dwar il-proposta.

[...]

**DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL
ta'...**

**li temenda d-Direttiva 96/71/KE [...] dwar l-impjieg ta' haddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta'
servizzi**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 53(1) u 62 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew⁴,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

⁴ ĠU C 75, 10.03.2017, p. 81.

Billi:

- (1) Il-moviment liberu tal-ħaddiema, il-libertà tal-istabbiliment u l-libertà tal-provvista tas-servizzi huma prinċipji fundamentali tas-suq intern [...] imnaqqxa fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE). L-implimentazzjoni ta' dawk il-prinċipji hija żviluppata aktar mill-Unjoni **u għandha** l-għan li tiggarantixxi kondizzjonijiet ekwi għan-negozji u r-rispett għad-drittijiet tal-ħaddiema.
- (2) Il-libertà li jiġu pprovduti s-servizzi tinkludi d-dritt tal-impreġa li jipprovdu servizzi fi Stat Membru ieħor, li fih jistgħu jistazzjonaw lill-ħaddiema tagħhom temporanjament sabiex jipprovdu [...] is-servizzi hemmhekk.
- (3) Skont l-Artikolu 3 **tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea**, l-Unjoni **għandha** tippromwovi l-gustizzja u l-ħarsien soċjali. **Skont** l-Artikolu 9 TFUE, [...] l-Unjoni **għandha tiegħu kont tar-rekwiżiti b'rabta mal-promozzjoni ta'** livell għoli ta' impjeg, **il-garanzija ta'** ħarsien soċjali adegwat u **l-għieda kontra** l-eskluzjoni soċjali **fid-definizzjoni u l-implimentazzjoni tal-politiki u l-attivitajiet tagħha**.
- (4) Kważi għoxrin sena wara l-adozzjoni tagħha, **sar** meħtieġ li jiġi vvalutat jekk **id-Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**⁵ għadhiex tilhaq bilanċ ġust bejn il-ħtieġa li tiġi promossa l-libertà li jiġu pprovduti s-servizzi u l-ħtieġa li jitharsu d-drittijiet tal-ħaddiema stazzjonati.
- (5) Il-prinċipju tat-trattament ugwali u l-projbizzjoni ta' kwalunkwe diskriminazzjoni abbażi tan-nazzjonalità **għew** mnaqqxa fil-liġi tal-**Unjoni** mit-Trattati fundaturi. Il-prinċipju ta' paga ugwali ġie implimentat permezz ta' leġislazzjoni sekondarja mhux biss bejn in-nisa u l-irġiel, iżda wkoll bejn impjegati b'kuntratti b'terminu **fiss** u ħaddiema permanenti komparabbli, bejn ħaddiema part-time u dawk full-time **u** bejn ħaddiema temporanji permezz ta' aġenziji u ħaddiema simili tal-impreġi utenti.

⁵ **Id-Direttiva 96/71/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1996 dwar l-impjeg ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (ĠU L 18, 21.1.1997, p.1)**

- (6) [...]
- (7) [...]
- (7a) Il-ħarsien ta' ħaddiema stazzjonati ikun aktar effettiv jekk il-qalba tar-regoli protettivi tiġi estiża biex tkopri l-kondizzjonijiet ta' akkomodazzjoni kollettiva għall-ħaddiema li jiġu stabbiliti fil-pajjiż ospitanti peress li tali ħaddiema huma [...] meħtieġa li jaħdmu, għal perijodu limitat, fit-territorju ta' Stat Membru barra mill-Istat li normalment jaħdmu fih. Il-verifiki ta' tali kondizzjonijiet għandhom isiru mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti f'konformità mal-liġi u / jew il-prattika nazzjonali.
- (7b) Il-ħaddiema stazzjonati li jintbagħtu temporanjament mill-post tax-xogħol regolari tagħhom, fit-territorju tal-Istat Membru li ġew stazzjonati fih, għal post tax-xogħol ieħor, jenħtieġ li jirċievu tal-anqas l-istess rati ta' allowance biex ikopru spejjeż ta' vjaġġar, ikel u allogġ għal ħaddiema 'l bogħod mid-dar għal raġunijiet professjonali li japplikaw għall-ħaddiema lokali f'dak l-Istat Membru.
- (8) L-istazzjonar huwa ta' natura temporanja u l-ħaddiem stazzjonat normalment jirritorna lejn il-pajjiż ta' oriġini wara t-tlestija tax-xogħol li għalih [...] ikun ġie stazzjonat. Madankollu, minħabba d-durata twila ta' ċerti stazzjonamenti, u b'rikonossiment tar-rabta bejn is-suq tax-xogħol tal-pajjiż ospitanti u l-ħaddiema stazzjonati għal tali perijodi twal, huwa meħtieġ li jiġi previst li, f'każ li stazzjonament idum għal perijodi itwal minn 24 xahar, il-pajjiżi ospitanti għandhom jiżguraw li impriżi li jistazzjonaw ħaddiema fit-territorju tagħhom jiggwarantixxu sett addizzjonali ta' termini u kondizzjonijiet li jkunu applikabbli b'mod obbligatorju għall-ħaddiema fl-Istat Membru fejn jitwettaq ix-xogħol.

- (9) L-iżgurar ta' ħarsien akbar tal-ħaddiema huwa neċessarju biex tkun salvagwardjata l-libertà li jiġu pprovduti servizzi fuq bażi ġusta kemm fil-perijodu qasir kif ukoll għal dak fit-tul, b'mod partikolari billi jiġi evitat l-abbuż tad-drittijiet garantiti mit-Trattati. Ir-regoli li jiżguraw tali ħarsien tal-ħaddiema, madankollu, ma jistgħux jaffettwaw id-dritt ta' impriża li jstazzjonaw ħaddiema fit-territorju ta' Stat Membru ieħor li jinvokaw il-libertà li jipprovdu servizzi anki f'każijiet fejn l-istazzjonament jaqbeż l-24 xahar. Kwalunkwe dispożizzjoni applikabbli għal ħaddiema stazzjonati fil-kuntest ta' stazzjonament li jaqbeż l-24 xahar għandha b'hekk tkun kompatibbli ma' dik il-libertà. Hija każistika stabbilita li restrizzjonijiet għal-libertà li jiġu pprovduti s-servizzi jkunu [...] ammissibbli **biss** jekk ikunu ġustifikati minn raġunijiet imperattivi ta' interess pubbliku u **jekk ikunu** proporzjonati u meħtieġa.
- (9a) Is-sett addizzjonali ta' termini u kondizzjonijiet li għandu jiġi ggarantit mill-impriża li tistazzjona ħaddiema fi Stat Membru ieħor għandu jkopri wkoll ħaddiema li jkunu stazzjonati biex jissostitwixxu ħaddiema stazzjonati oħra, biex jiġi żgurat li tali sostituzzjonijiet ma jintużawx biex jiġu evitati r-regoli altrimenti applikabbli. [...]
- (9b) [...]
- (9c) Bħal fil-każ tad-Direttiva 96/71/KE, din id-Direttiva ma għandhiex tkun ta' preġudizzju għall-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004⁶ u tar-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷.

⁶ Ir-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU L 166, 30.4.2004 p. 1).

⁷ Ir-Regolament (KE) Nru 987/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 li jstabbilixxi l-proċedura għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 dwar il-kordinazzjoni tal-iskemi ta' sigurtà soċjali (ĠU L 284, 30.10.2009, p. 1).

- (10) **Minhabba** n-natura mobbli hafna tax-xogħol fit-trasport internazzjonali bit-triq, l-implimentazzjoni tad-**Direttiva 96/71/KE** tqajjem kwistjonijiet u diffikultajiet legali partikolari, speċjalment fejn ir-rabta mal-Istat Membru kkonċernat ma tkunx biżżejjed. Ikun l-aktar adatt li **dawk** l-isfidi jiġu indirizzati permezz ta' leġislazzjoni speċifika għas-settur flimkien ma' inizjattivi oħra tal-**Unjoni** li għandhom l-għan li jtejbju l-funzjonament tas-suq intern tat-trasport bit-triq.
- (11) F'suq intern kompetittiv, il-fornituri tas-servizzi jikkompetu mhux biss abbażi tal-kostijiet tax-xogħol iżda wkoll **abbażi ta'** fatturi bħall-produttività u l-effiċjenza, jew il-kwalità u l-innovazzjoni tal-prodotti u s-servizzi tagħhom.
- (11a) **Din id-Direttiva ma għandha taffettwa bl-ebda mod l-eżerċizzju tad-drittijiet fundamentali kif rikonoxxuti fl-Istati Membri u fil-livell tal-Unjoni, inkluż id-dritt jew il-libertà tal-istrajk jew ta' azzjoni oħra koperta mis-sistemi speċifiċi ta' relazzjonijiet industrijali fl-Istati Membri, f'konformità mal-liġi u/jew il-prattika nazzjonali. Din id-Direttiva lanqas ma għandha taffettwa d-dritt li wieħed jinnegozja, jikkonkludi u jinforza ftehimiet kollettivi u li jieħu azzjoni kollettiva f'konformità mal-liġi u /jew il-prattika nazzjonali.**
- (12) Huwa fil-kompetenza tal-Istati Membri li jistabbilixxu regoli dwar ir-remunerazzjoni f'konformità mal-liġi u / **jew**il-prattika tagħhom. [...]
- (12a) **Il-kunċett ta' 'remunerazzjoni' għandu jinkludi, iżda m'għandux ikun limitat, għall-elementi kollha ta' rati minimi ta' paga żviluppati mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.**

- (12b) Ir-remunerazzjoni li għandha tiġihallas lil haddiema stazzjonati matul il-perijodu tal-istazzjonament għandha tiġi determinata f'konformità mal-liġi u/jew il-prattika nazzjonali u f'konformità ma' din id-Direttiva. Meta jitqabblu r-remunerazzjoni mħallsa lill-haddiema stazzjonati u r-remunerazzjoni dovuta f'konformità ma' daww il-liġijiet u/jew il-prattiki, għandu jittiehed kont tal-ammont gross ta' remunerazzjoni. Kif previst fl-Artikolu 3(7) tad-Direttiva 96/71/KE, l-allowances speċifiċi għall-istazzjonament għandhom jitqiesu li jkunu parti [...] mir-remunerazzjoni. Tali allowances għandu għalhekk jittiehed kont tagħhom għat-tqabbil, sakemm ma jikkonċernawx spejjeż effettivament imġarrba minhabba l-istazzjonament, bħall-ispejjeż tal-ivjaġġar, tal-ikel u tal-alloggġ.
- (13) L-elementi tar-remunerazzjoni **u ta' termini u kondizzjonijiet oħra tal-impjieg** skont il-liġi nazzjonali jew ftehimiet kollettivi applikabbli b'mod universali għandhom ikunu ċari u trasparenti għall-fornituri tas-servizzi **u l-haddiema stazzjonati** kollha. **Flimkien mar-rekwiżiti skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2014/67/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸**, huwa għalhekk iġġustifikat li jiġi impost fuq l-Istati Membri l-obbligu li jippubblikaw l-elementi kostitwenti tar-remunerazzjoni, **u s-sett addizzjonali ta' termini u kondizzjonijiet applikabbli għall-istazzjonament fit-tul [...]**, fis-sit web uniku previst minn dak l-Artikolu.
- (14) [...]

⁸ **Id-Direttiva 2014/67/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar l-infurzar tad-Direttiva 96/71/KE dwar l-istazzjonament ta' haddiema fil-qafas tal-prestazzjoni ta' servizzi u li temenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern ('ir-Regolament tal-IMI') (ĠU L 159, 28.5.2014, p. 11).**

- (15) Id-Direttiva 2008/104/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹ dwar ix-xogħol temporanju permezz ta' aġenzija tesprimi l-prinċipju li l-kondizzjonijiet bażiċi ta' impjieg u tal-impjieg applikabbli għall-ħaddiema temporanji permezz ta' aġenzija għandhom ikunu tal-inqas dawk li kieku japplikaw għal dawn il-ħaddiema kieku kellhom ikunu reklutati mill-impriza utenti biex jokkupaw l-istess impjieg. **Dak** il-prinċipju għandu japplika wkoll għal ħaddiema temporanji permezz ta' aġenzija stazzjonati fi Stat Membru ieħor. **Fejn japplika dak il-prinċipju, jenħtieġ li l-impriza utenti tinforma l-aġenzija tax-xogħol temporanju dwar il-kondizzjonijiet tax-xogħol u r-remunerazzjoni li tapplika għall-ħaddiema tagħha. Taht ċerti kondizzjonijiet, l-Istati Membri jistgħu jipprevedu eċċezzjonijiet għall-prinċipju ta' trattament ugwali/paga ugwali skont l-Art. 5(2) u l-Art. 5(3) tad-direttiva dwar xogħol temporanju permezz ta' aġenzija. Meta tapplika tali eċċezzjoni, l-aġenzija tax-xogħol temporanju ma għandhiex bżonn l-informazzjoni dwar il-kondizzjonijiet tax-xogħol tal-impriza utenti u għalhekk jenħtieġ li ma jiġix applikat ir-rekwiżit ta' informazzjoni.**
- (16) F'konformità mad-Dikjarazzjoni Politika Kongunta tat-28 ta' Settembru 2011 tal-Istati Membri u l-Kummissjoni dwar id-dokumenti ta' spjegazzjoni¹⁰, l-Istati Membri impenjaw rwieħhom li jehmżu, f'każijiet ġustifikati, in-notifika tal-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom ma' dokument wieħed jew aktar li jispjegaw ir-relazzjoni bejn il-komponenti ta' Direttiva u l-partijiet korrispondenti ta' strumenti ta' traspożizzjoni nazzjonali. Fir-rigward ta' din id-Direttiva, il-legislatur iqis li t-trażmissjoni ta' tali dokumenti hija ġustifikata,

⁹ **Id-Direttiva 2008/104/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar xogħol temporanju permezz ta' aġenzija (ĠU L 327, 5.12.2008, p. 9).**

¹⁰ ĠU C 369, 17.12.2011, p. 14.

Artikolu 1

Emendi għad-Direttiva 96/71/KE

Id-Direttiva 96/71/KE hija [...] emendata kif ġej:

(1) [...]

(2) L-Artikolu 3 huwa emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 1 jinbidel b'dan li ġej:

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw, **irrispettivament minn liema liġi tkun **tapplika**** għar-relazzjonijiet tax-xogħol, **li** l-impriži msemmija fl-Artikolu 1 (1) jiggarrantixxu lill-ħaddiema **li jkunu** stazzjonati fit-territorju tagħhom it-termini u l-kondizzjonijiet tal-impjieg li jkopru l-kwistjonijiet li ġejjin li jkunu stipulati fl-Istat Membru fejn jitwettaq ix-xogħol:
 - skont il-liġi, ir-regolament jew id-dispożizzjonijiet amministrattivi, u/jew
 - skont ftehimiet kollettivi jew sentenzi ta' arbitraġġ li jkunu ġew iddikjarati bħala applikabbli universalment fit-tifsira tal-paragrafu 8:
 - (a) il-perjodi massimi ta' xogħol u l-perjodi minimi ta' mistrieħ;
 - (b) it-tul minimu tal-vaganzi annwali mħallsa;
 - (c) ir-remunerazzjoni, inklużi r-rati ta' sahra; dan il-punt ma japplikax għal skemi ta' pensjoni supplementari għall-irtirar mix-xogħol;

- (d) il-kondizzjonijiet għall-ingaġġ ta' ħaddiema, b'mod partikulari l-provvediment ta' ħaddiema minn impriża tal-impjieg temporanju;
- (e) is-saħħa, is-sigurtà u l-iġjene fuq ix-xogħol;
- (f) miżuri protettivi dwar termini u kondizzjonijiet ta' impjieg ta' nisa tqal jew nisa li għadhom kif welldu reċentement, ta' tfal u ta' iżgħażaġħ;
- (g) it-trattament indaqs bejn l-irġiel u n-nisa u dispożizzjonijiet oħra dwar in-nondiskriminazzjoni;
- (ga) kondizzjonijiet ta' akkomodazzjoni kollettiva għall-ħaddiema;**
- (gb) ir-rati ta' allowance biex jiġu koperti l-ispejjeż ta' vjaġġar, tal-ikel u tal-allogġ għal ħaddiema 'l bogħod mid-dar għal raġunijiet professjonali; dan il-punt japplika esklużivament għall-ivvjaġġar, l-ikel u l-allogġ imġarrab minn ħaddiem stazzjonat meta jkun meħtieġ li jivvjaġġa lejn il-post regolari tax-xogħol tiegħu u lura fl-Istat Membru li ġie stazzjonat fit-territorju tiegħu, jew meta jintbagħat temporanjament mill-impjegatur tiegħu minn dan il-post tax-xogħol lejn post tax-xogħol ieħor.**

Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, **il-kunċett ta' remunerazzjoni għandu jiġi determinat mil-liġi u/jew il-prattika nazzjonali tal-Istat Membru li fit-territorju tiegħu jiġi stazzjonat il-ħaddiem u jfisser** l-elementi kollha tar-remunerazzjoni magħmula obbligatorji b'liġi, regolament jew dispożizzjoni amministrattiva, ftehim kollettiv jew sentenza ta' arbitraġġ nazzjonali li kienu ddikjarati universalment applikabbli u/jew, fl-assenza ta' sistema biex tiddikjara ftehim kollettiv jew sentenzi ta' arbitraġġ bħala universalment applikabbli, ftehimiet kollettivi jew sentenzi ta' arbitraġġ oħra fit-tifsira tat-tieni subparagrafu tal-paragrafu 8, f'dak l-Istat Membru [...].

Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 5 tad-Direttiva 2014/67/UE, l-Istati Membri għandhom jippubblikaw fis-sit web nazzjonali uffiċjali uniku [...], imsemmi f'dak l-Artikolu, informazzjoni dwar:

(a) l-elementi kostitwenti ta' remunerazzjoni f'konformità mal-punt c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(1); u

(b) it-termini u l-kondizzjonijiet kollha ta' impjieg f'konformità mal-Artikolu 3(1)(-a).

(c) [...]

(aa) Jiżdied il-paragrafu li ġej:

"1(-a) Meta[...] d-durata effettiva ta' stazzjonar taqbeż l-24 xahar, l-Istati Membri għandhom jiżguraw, irrispettivament minn liema liġi tapplika għar-relazzjonijiet tax-xogħol, li l-impriżi msemmija fl-Artikolu 1(1) jiggarrantixxu lill-haddiema stazzjonati fit-territorju tagħhom, flimkien mat-termini u l-kondizzjonijiet tal-impjieg imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, it-termini u l-kondizzjonijiet applikabbli kollha tal-impjieg li jkunu stipulati, fl-Istat Membru fejn jitwettaq ix-xogħol [...]:

(a) skont il-liġi, ir-regolament jew id-dispożizzjonijiet amministrattivi, u/jew

(b) skont ftehimiet kollettivi jew sentenzi ta' arbitraġġ li jkunu ġew iddikjarati applikabbli universalment fit-tifsira tal-paragrafu 8.

L-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu ma japplikax [...] għall-proċeduri, il-formalitajiet u l-kondizzjonijiet tal-konklużjoni u t-terminazzjoni tal-kuntratt ta' impjieg.

[...]

Fejn l-impriża msemmija fl-Artikolu 1(1) tissostitwixxi haddiem stazzjonat b'haddiem stazzjonat iehor li jwettaq l-istess xogħol fl-istess post [...], id-durata tal-istazzjonament għandha, għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, tkun id-durata kumulattiva tal-perijodi ta' stazzjonament tal-haddiema individwali kkonċernati. [...]

Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, il-kunċett 'l-istess xogħol fl-istess post' għandu jiġi determinat filwaqt li jittiehed kont fost l-ohrajn tan-natura tas-servizz li għandu jiġi pprovdut, ix-xogħol li għandu jitwettaq u l-indirizz(i) tal-post tax-xogħol."

(b) [...]

(c) Jizdied il-paragrafu li ġej

"1b. L-Istati Membri għandhom jipprevedu li l-impriži msemmija fil-**punt (c) tal-Artikolu 1(3)** jiggwarantixxu lill-haddiema stazzjonati t-termini u l-kondizzjonijiet li japplikaw skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/104/KE [...] lil haddiema temporanji ingaġġati permezz ta' aġenziji temporanji stabbiliti fl-Istat Membru fejn jitwettaq ix-xogħol.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-impriża utenti tinforma lill-impriži msemmija fil-punt (c) tal-Artikolu 1(3) dwar it-termini u l-kondizzjonijiet li din tapplika fir-rigward tal-kondizzjonijiet tax-xogħol u r-remunerazzjoni sa fejn koperti mill-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu."

(ca) [...]

(cb) Il-paragrafu 7 jinbidel b'dan li ġej:

"7. Il-paragrafi 1 sa 6 m'ghandhomx iżommu l-applikazzjoni tat-termini u l-kondizzjonijiet ta' impjieg milli jkunu aktar favorevoli għall-haddiema.

L-allowances speċifiċi għall-istazzjonament għandhom jitqiesu bhala parti mir-remunerazzjoni, sakemm ma jithallsux bhala rimborż ta' spejjeż effettivament imġarrba minhabba l-istazzjonament, bhal spejjeż tal-ivvjagġar, tal-ikel u tal-alloġġ."

(d) Il-paragrafu 9 huwa emendat kif ġej:

"Minghajr preġudizzju għall-Artikolu 3(1b), l-Istati Membri jistgħu jipprevedu li l-impriżi msemmija fl-Artikolu 1 (1) għandhom jiggarrantixxu lill-haddiema msemmija fil-punt (c) tal-Artikolu 1 (3) it-termini u l-kondizzjonijiet, hlief dawk imsemmija fil-paragrafu 3(1b), li japplikaw għal haddiema temporanji fl-Istati Membri fejn jitwettaq ix-xogħol."

(e) [...] Il-paragrafu 10 jinbidel b'dan li ġej:

"10. Din id-Direttiva ma għandhiex tipprekludi l-applikazzjoni mill-Istati Membri, f'konformità mat-Trattat, għal impriżi nazzjonali u għall-impriżi ta' Stati ohra, fuq bażi ta' trattament indaqs, tat-termini u l-kondizzjonijiet tal-impjieg dwar kwistjonijiet hlief dawk imsemmija fl-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 fil-każ ta' dispożizzjonijiet tal-politika pubblika."

(3) L-ewwel paragrafu tal-Anness huwa emendat kif ġej:

"L-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 3 jinkludu x-xogħol kollu tal-bini b'rabta mal-kostruzzjoni, it-tiswija, iż-żamma, l-alterazzjoni jew it-twaqqiġ ta' bini, u b'mod partikolari x-xogħol li ġej:"

Artikolu 2

1. L-Istati Membri għandhom **jadottaw u jippubblikaw, sa tliet snin wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Direttiva**, il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex ikunu konformi ma' din id-Direttiva[...]. Huma għandhom jikkomunikaw minnufih [...] it-test ta' dawk **il-miżuri lill-Kummissjoni**.

[...] Huma għandhom japplikaw dawk il-miżuri minn tliet snin wara d-dhul fis-sehh ta' din id-Direttiva. Sa dik id-data, [...] id-Direttiva 96/71/KE għandha tibqa' applikabbli fil-formulazzjoni tagħha qabel l-emendi introdotti minn din id-Direttiva.

Meta l-Istat Membri jadottaw dawk il-*miżuri*, għandu jkun fihom referenza għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati minn tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw kif għandha ssir tali referenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet ewlenin tal-liġi nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.
3. **Il-Kummissjoni għandha tagħmel rieżami tal-applikazzjoni u l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva. Sa tmien snin wara d-dhul fis-sehh ta' din id-Direttiva, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar l-applikazzjoni u l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u tipproponi, fejn adatt, l-emendi u l-modifiki meħtieġa għal din id-Direttiva.**

Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-sehh fl-[ghoxrin] jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Strasburgu,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President
